

Marc Abramovitz

From: Marc Abramovitz
Sent: May 7, 2018 3:10 PM
To: Motluk, Stephen (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Stephen,

We are considering to change the last bill column from July 1st to May 1, 2017 in order to show the effects of the Fair Hydro Plan. Any concerns?

Marc

From: Motluk, Stephen (ENERGY) <Stephen.Motluk@ontario.ca>
Sent: Wednesday, May 2, 2018 1:46 PM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Marc,

Thank you very much. I will look through and get back to you in a day or two.

Cheers

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: May 2, 2018 10:38 AM
To: Motluk, Stephen (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Stephen,

Have a look at the draft version and let me know your thoughts.

Marc

From: Motluk, Stephen (ENERGY) <Stephen.Motluk@ontario.ca>
Sent: Tuesday, May 1, 2018 2:31 PM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Thanks.

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: May 1, 2018 1:17 PM
To: Motluk, Stephen (ENERGY)

Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Stephen,

Sorry – we had an all staff meeting today which took up the morning.

I'm going to work on it now and hopefully flip it back to you in 24/48 hrs.

Is that ok?

Marc

From: Motluk, Stephen (ENERGY) <Stephen.Motluk@ontario.ca>

Sent: Monday, April 30, 2018 3:31 PM

To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>

Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hey Marc,

Hope all is well with you. Since May 1 is quickly approaching and I think most of the 2018 rate orders are done (or almost done – except for Hydro One Networks and a few other exceptions), I thought I would send you a note to see if we could get an updated Bill Impact Sheet. As I was looking through my e-mails for your address, I realized that I don't think I received an updated report based on our last exchange, of if I did, I misplaced it.

Not to worry, since we have been very busy in my unit – and I'm sure you have been too. Would it be possible to get an update with the May 1st rate orders, at least as they currently stand? I think there may be one or two more that are imminent (Westario, InnPower) – and few other that will be not be (HONI, Sioux Lookout). So we could wait for the ones that will be out in the next few days.

Maybe you could let me know if that's feasible.

Thanks

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]

Sent: February 22, 2018 11:05 PM

To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)

Subject: RE: Bill Impact Sheet

Thank you Stephen for your time and comments.

I'll update early next week and be in touch.

Marc

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]

Sent: Wednesday, February 21, 2018 1:15 PM

To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY) <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>

Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Marc,

Sorry for the delay in responding.

The format looks good to me, comparing Dec31/17 and Jan1/17 with Jan 1/18, and also including DRP where applicable.

I have just a few comments or questions.

The 2018 rate for Algoma Power doesn't look right to me. With DRP, I calculated the monthly amount at 750kWh to be \$37.40 (the original without DRP is \$55.07). Perhaps I am mistaken, but maybe you could take another look. For Parry Sound – the only other LDC that would get DRP for 2018 rates at this point, it looks fine.

I would combine CNPI into one category, since all their areas have now been harmonized (Fort Erie, Port Colborne, Eastern). I calculated \$39.37 for distribution – probably a rounding error.

For Lakeland Power (excluding Parry Sound) – I believe this is effective May 1, not Jan 1. The distribution number looks correct, but could you check transmission and line loss?

The only other thing I saw was a discrepancy in Toronto Hydro residential – not much, but I got \$39.41. I didn't check the multi-unit rate. Also, I didn't look at the 2017 numbers.

Hope this helps. Let me know if there is anything else.

Cheers

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: February 16, 2018 11:21 AM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

np

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]
Sent: Friday, February 16, 2018 10:46 AM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY) <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Marc,

A few high priority things have come up this week. Unfortunately, I'm not going to be able to get to this today. Would you mind if I get back to you next week? I'm hoping I'll be able to review on Tuesday, if all goes well.

Thanks

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: February 14, 2018 9:29 AM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Please and thank you.

Marc

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]
Sent: Wednesday, February 14, 2018 9:28 AM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY)
 <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Marc,

I will try to get back to you with comments by the end of the week.

Thanks

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: February 14, 2018 9:26 AM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Stephen/Marlo,

Can you let me what you thoughts are regarding the Bill impact sheet that I sent you last week?

I would like to finalize it.

Thank you.

Marc

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]
Sent: Friday, February 9, 2018 2:35 PM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY)
 <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Thanks.

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: February 9, 2018 2:33 PM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)

Subject: RE: Bill Impact Sheet

We'll touch base on Monday.

Have a great weekend.

Marc

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]
Sent: Friday, February 9, 2018 2:30 PM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY) <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Yes, please.

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: February 9, 2018 1:29 PM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Stephen/Marlo

I've got a draft version to send over.

Can I send it over for your review?

Marc

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]
Sent: Wednesday, January 24, 2018 1:39 PM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY) <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Marc,

Any idea when the BI report might be ready? Nobody is specifically asking yet, but when they do, it is usually on an urgent basis, so just trying to be proactive.

Thanks

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: January 12, 2018 9:49 AM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Stephen,

Sorry for the delay. Should have it to you by mid-next week.

Thank you.

Marc

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]
Sent: Tuesday, January 9, 2018 9:10 AM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY) <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Marc,

We were wondering if you were going to send us an updated Bill Impact table for the January 1st rates. It would be much appreciated. Let me know.

Thanks

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: October 23, 2017 5:07 PM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Stephen,

Thank you for getting back to me.

What you have proposed is reasonable and adds structure to this process.

I'll clean up the report and the next run will be once the Board issues rate orders for the Jan 1st filers.

Looking forward to working with the both of you.

*Marc Abramovitz | Rates Advisor | Applications Division | Ontario Energy Board
 2300 Yonge Street, 27th Floor | Toronto, Ontario | M4P 1E4 | T: 416.440.7690 | E: marc.abramovitz@oeb.ca*

Please note my email address has changed to marc.abramovitz@oeb.ca . Please update your address book accordingly.

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]
Sent: Monday, October 23, 2017 9:54 AM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY) <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Marc,

After looking over, I think it would be best for us if the report stayed pretty much as is. I have been looking at the report dated May 1, 2017, which I think is the last version of the report that was shared. The only columns that I think we could dispense with are the last 2 columns (**Change in**

Delivery Only A-B). In the May report, this appears to be comparing May to the previous December, and seems to repeat what the first set of columns (A-B) show. The only difference is the calculation at the bottom which appears to show the **delivery impact only** on total bill. I think we can calculate this ourselves if we need it.

If this helps to simplify things for you somewhat, then I think we are comfortable with that change. Other than that, I think we would like you to continue producing the report, perhaps 2-3 times per year (e.g., after the majority of the January rate orders are released, again after the majority of the May rate orders are released, and then perhaps in September after some of the late comers are approved). There may be exceptions to this – namely, whenever rate orders for Hydro One Networks, Alectra, and Toronto Hydro are issued – because there is heightened interest in these files at the Ministry.

Does this sound reasonable to you? Please let me know, and also please accept my apology for my late response. I have been distracted from this in the last few weeks due to a number of extraneous issues that have come up. However, I consider this report that you produce to be quite an important product for us. I also think that a few others (stakeholders who want to look at rates) might find it useful, although I suspect that general members of the public probably find the bill calculator more useful.

Hope this helps, and thanks for your patience. If you would like to discuss further, please let us know.

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: October 20, 2017 2:34 PM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Thank you!

*Marc Abramovitz | Rates Advisor | Applications Division | Ontario Energy Board
 2300 Yonge Street, 27th Floor | Toronto, Ontario | M4P 1E4 | T: 416.440.7690 | E: marc.abramovitz@oeb.ca .*

Please note my email address has changed to marc.abramovitz@oeb.ca . Please update your address book accordingly.

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]
Sent: Friday, October 20, 2017 2:08 PM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY)
 <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Hi Marc,

Sorry for the delay. I will make it a priority to look at this today. I will get back to you shortly.

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: October 20, 2017 2:03 PM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Marlo/Stephen,

Do you have an ETA on this ?

Marc Abramovitz | Rates Advisor | Applications Division | Ontario Energy Board
 2300 Yonge Street, 27th Floor | Toronto, Ontario | M4P 1E4 | T: 416.440.7690 | E: marc.abramovitz@oeb.ca

Please note my email address has changed to marc.abramovitz@oeb.ca . Please update your address book accordingly.

From: Motluk, Stephen (ENERGY) [<mailto:Stephen.Motluk@ontario.ca>]
Sent: Wednesday, October 4, 2017 8:12 AM
To: Marc Abramovitz <Marc.Abramovitz@oeb.ca>; Spence Lair, Marlo (ENERGY) <Marlo.SpenceLair@ontario.ca>
Subject: RE: Bill Impact Sheet

Sorry Marc,

We have been meaning to get to this, but things have gotten a bit crazy here I the last week. Hope to have some ideas to you shortly.

Stephen

From: Marc Abramovitz [<mailto:Marc.Abramovitz@oeb.ca>]
Sent: October 3, 2017 5:37 PM
To: Motluk, Stephen (ENERGY); Spence Lair, Marlo (ENERGY)
Subject: Bill Impact Sheet

Marlo/Stephen,

When you have an opportunity, please look over the bill impact spreadsheet that we discussed and send over any revisions you would like implemented.

Looking forward to hearing from you.

Marc Abramovitz | Rates Advisor | Applications Division | Ontario Energy Board
 2300 Yonge Street, 27th Floor | Toronto, Ontario | M4P 1E4 | T: 416.440.7690 | E: marc.abramovitz@oeb.ca

Please note my email address has changed to marc.abramovitz@oeb.ca . Please update your address book accordingly.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s)

sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy

you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont

confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.

This electronic transmission, including any accompanying attachments, may contain information that is confidential, privileged and/or exempt from disclosure under applicable law, and is intended only for the recipient(s) named above. Any distribution, review, dissemination or copying of the contents of this communication by anyone other than the intended recipient(s) is strictly prohibited. If you have received this communication in error, please notify the sender immediately by return e-mail and permanently delete the copy you have received.

Ce message, transmis par courriel, y compris tout fichier joint, peut contenir des renseignements qui sont confidentiels, qui sont protégés par le secret professionnel ou qui ne peuvent être divulgués aux termes des lois applicables et s'adressent exclusivement au(x) destinataire(s) indiqué(s) ci-dessus. La distribution, la diffusion, l'examen ou la reproduction du contenu du courriel par une autre personne que le(s) destinataire(s) voulu(s) sont strictement interdits. Si vous recevez ce message par erreur, veuillez le supprimer définitivement et en aviser l'expéditeur immédiatement par retour du courriel.